

(Revised)

立法會

Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 510/02-03

**Paper for the House Committee meeting
on 28 March 2003**

**Questions scheduled for the
Legislative Council meeting on 9 April 2003**

(Subject to change by Members before expiry of formal notice period)

Questions by:

- | | | |
|------|------------------------|--------------------------------|
| (1) | Hon Cyd HO | (Written reply) |
| (2) | Hon LEUNG Fu-wah | (Written reply) |
| (3) | Hon Fred LI | (Written reply) |
| (4) | Hon Frederick FUNG | (Written reply) |
| (5) | Hon Michael MAK | (Written reply) |
| (6) | Dr Hon LAW Chi-kwong | (Written reply) |
| (7) | Hon Albert CHAN | (Written reply) |
| (8) | Hon SIN Chung-kai | (Written reply) |
| (9) | Ir Dr Hon HO Chung-tai | (Written reply) |
| (10) | Hon LAU Kong-wah | (Written reply) |
| (11) | Hon Emily LAU | (Written reply) |
| (12) | Hon Cyd HO | (Written reply) |
| (13) | Hon CHOY So-yuk | (Written reply) |
| (14) | Hon Emily LAU | (Written reply) |
| (15) | Hon LAU Kong-wah | (Written reply) |
| (16) | Hon Eric LI | (Written reply) |
| (17) | Ir Dr Hon HO Chung-tai | (Written reply) |
| (18) | Hon Eric LI | (Written reply) |
| (19) | Hon Abraham SHEK | (Written reply) (New question) |
| (20) | Hon Abraham SHEK | (Written reply) (New question) |

Note : There will be no oral question for the Legislative Council meeting on 9 April 2003.

註 :

NOTE :

議員將採用這種語言提出質詢

Member will ask the question in this language

初稿

涉及人權的案件的法律援助

(1) Hon Cyd HO (Written reply)

With regard to the provision of legal aid services, will the Government inform this Council:

- (a) of the number of applications made to the Legal Aid Department citing a breach of the Hong Kong Bill of Rights Ordinance ("BORO") and/or an inconsistency with the International Covenant on Civil and Political Rights ("ICCPR") as applied to Hong Kong - broken down by year for each year since the BORO was enacted - as well as the relevant provisions of the BORO and/or the ICCPR cited in each application;
- (b) of those applications referred to in (a), the number which were refused legal aid and the reason(s) for such refusal;
- (c) of those applications referred to in (a) that were granted legal aid, the number granted legal aid under section 5AA of the Legal Aid Ordinance; and
- (d) for those applications referred to in (a) that were refused legal aid, the number of appeals challenging such decisions and the results of those appeals?

初稿

Cessation of ferry service between Kowloon and Macau

#(2) 梁富華議員 (書面答覆)

本年接獲市民投訴，指提供往來港澳海上交通服務的承辦商之一，信德船務公司於本月初取消了往來九龍中港城至澳門航線服務，令有關航線現只由一間承辦商提供服務，致使消費者須承受較高票價及沒有選擇之嫌，政府可否告知本會：

- (一) 有關航線服務是否因為約滿，承辦商主動取消；若是，當局有否計劃重新招標；
- (二) 若否，信德船務是否涉嫌違約，當局有何跟進措施；
- (三) 當局制訂往來澳門航線承辦合約中有否規定每條航線應由兩個或以上承辦商提供服務的守則；及
- (四) 若否，原因為何？

初稿

Regulation of the domestic fuel market

#(3) 李華明議員 (書面答覆)

最近有證券分析公司指出，煤氣公司的固定資產回報高達百分之三十四，其市場佔有率亦有七成。就此，政府可否告知本會：

- (一) 政府估計煤氣公司現時市場佔有率有多少；估計未來 5 年及 10 年後的佔有率會有多少；
- (二) 政府認為現時燃氣市場是否出現壟斷；若已出現壟斷情況，政府會如何作出跟進行動；
- (三) 政府表示正就開放燃氣供應市場進行可行性研究，預計有關研究會於 2004 年底前完成。有關研究內容及範圍為何；及
- (四) 政府在研究開放燃氣供應市場的同時，會否考慮把煤氣市場列入監管範圍；若會，有關研究詳情為何；若否，原因為何？

初稿

Mobile libraries

#(4) 馮檢基議員 (書面答覆)

就康樂及文化事務署提供的流動圖書館服務，政府可否告知本會：

- (一) 過去 5 年，獲提供流動圖書館服務的總人次和地區；
- (二) 現時提供流動圖書館服務的車輛數目，以及每年涉及的運作及維修開支；
- (三) 現時提供該等服務的人手數目，以及每年涉及的薪酬開支；
- (四) 流動圖書館服務的單位成本，以及該數字分別與大型分區圖書館和小型圖書館的單位成本的比較；及
- (五) 提供流動圖書館服務的準則，以及有否定期評估該等服務的成效；若有，最近一次的評估結果為何？

初稿

Payment of accident and emergency service charge by cash in foreign currencies

#(5) 麥國風議員 (書面答覆)

據報，醫院管理局(“醫管局”)自實施急症室收費以來，為方便到急症室求診的旅客繳費，各國的鈔票在醫管局轄下 15 間設有急症室的公立醫院也通行。就此，政府可否告知本會：

- (一) 自實施急症室收費以來，當局共收到多少宗以外幣付款的個案；涉及的金額總數為何；當中涉及偽鈔的金額為何；佔總數的百分幾；
- (二) 其他公營醫療服務及公共服務的收費是否也接受以外幣付款；及
- (三) 除了以現金方式結帳外，當局會否考慮實施其他結帳方法以方便市民；如有，詳情為何；如無，原因為何？

初稿

Amending the Domestic Violence Ordinance

#(6) 羅致光議員 (書面答覆)

就法律改革委員會於 2000 年 10 月發表的《纏擾行為研究報告書》，政府可否告知本會：

- (一) 在報告書內，法改會建議修改關於家庭暴力的法律，仿效英國法例引入“不准騷擾令”，減低家庭成員受騷擾或受虐待。就此，政府會否採納法改會此項建議；若會，有關內容及修改時間表為何；若否，原因為何；
- (二) 政府會否同時研究參考英國法例，擴闊受保障人的範圍，除配偶及子女外，其他“有關連”的人(例如曾經有同居關係、親屬等等)亦可申請不准騷擾令、禁止受騷擾；若會，有關內容為何；若否，原因為何；及
- (三) 法改會的報告於 2000 年底公布，為何政府遲遲仍未能作出結論；政府有否具體時間表，何時會完成研究此報告書？

初稿

Lack of banking facilities in PRH estates

#(7) 陳偉業議員 (書面答覆)

近日，本人收到不少新落成屋苑，如東涌逸東邨、天水圍天悅邨、天澤邨、天恒邨、天逸邨等大型屋苑居民反映，屋苑內至今仍未有銀行服務，連基本櫃員機服務亦欠奉。缺乏櫃員機服務，不但對居民造成不便，亦令商戶生意大受影響，更對申領綜援之長者造成不便。就此，政府可否告知本會：

- (一) 政府是否關注到上述問題及曾否作出任何措施以改善上述問題；
- (二) 如銀行繼續拒絕在屋苑增設基本的銀行服務，如櫃員機等，政府會否修改銀行發牌條件，以確保屋苑的居民可享用基本的銀行服務；及
- (三) 房署會否考慮豁免租金及改善商場的設計，以增強銀行在屋苑加設櫃員機服務的意願？

初稿

IT related courses under the Skill Upgrading Scheme

#(8) 單仲偕議員 (書面答覆)

“技能提升計劃”(“該計劃”)於 01 年 9 月推出，目前為 14 個指定行業的在職人士提供繼續進修機會，課程由僱主、僱員及培訓機構之代表共同制訂，學費大部分由政府資助。就此，政府可否告知本會：

- (一) 該計劃分別為各指定行業提供有多少項與應用資訊科技有關的課程；
- (二) 第(一)項所述的課程之參加人數；
- (三) 當局釐訂該計劃受資助行業範圍的準則，及沒有將資訊科技行業納入受資助行業範圍的原因；及
- (四) 當局會否就第(三)項所述準則作出檢討；若會，詳情為何；若否，原因為何？

初稿

Improving the design of bus and tram terminus

#(9) 何鍾泰議員 (書面答覆)

就巴士和電車站及總站，政府可否告知本會：

- (一) 有否計劃改善現時巴士和電車總站的外觀；若有，詳情為何；若否，原因為何；
- (二) 過去 3 年，有否為巴士和電車站及總站進行改善工程；若有，詳情為何；及
- (三) 現時有多少個電車站沒有車站名稱及沒有安全候車站；有否計劃為它們安裝名稱牌和安全候車站？

初稿

Keeping the furnishings of shop premises under Housing Authority for new tenants

#(10) 劉江華議員 (書面答覆)

有關租用房署轄下公共屋邨中的商鋪事宜，政府可否告知本會：

- (一) 若有商鋪重新出租，當局是否必須在拆除所有原有裝修後才租予新租戶；若是，原因為何；及
- (二) 若新租戶經營的行業可繼續利用原商鋪的裝修時，當局會否考慮保留原商鋪的裝修，以節省開支；若否，原因為何？

初稿

Provision of holiday resorts for civil servants

#(11) 劉慧卿議員 (書面答覆)

關於當局提供給公務員租用以作員工福利的渡假屋，行政機關可否告知本會：

- (一) 哪些政府部門現時提供渡假屋供轄下員工租用；每間渡假屋的位置及落成或購置時間為何，以及哪些級別的員工有資格申請租用；
- (二) 過去 3 年，這些渡假屋每年的平均入住率及所涉及的保養開支；及
- (三) 有否檢討當局提供這項福利是否切合員工的需要及合乎成本效益；若有檢討，結果為何？

初稿

涉及反歧視條例案件的法律援助

(12) Hon Cyd HO (Written reply)

With regard to applications for legal aid services citing breaches of the Sex Discrimination Ordinance (Cap 480), the Disability Discrimination Ordinance (Cap 487) and/or the Family Status Discrimination Ordinance (Cap 527) ("Ordinances"), will the Government inform this Council:

- (a) of the number of applications made to the Legal Aid Department citing a breach of one or more of the above Ordinances - broken down by Ordinance and year for each year since the enactment of each respective Ordinance, as well as the relevant provisions of the Ordinance(s) cited in each application;
- (b) of those applications referred to in (a) the number that were granted legal aid, with an indication as to whether aid was granted to a plaintiff or a defendant and, if granted to a plaintiff, whether the defendant was from the public or private sectors;
- (c) of those applications referred to in (a), the number which were refused legal aid and the reason(s) for such refusal; and
- (d) of those applications referred to in (a) that were refused legal aid, the number of appeals challenging such decisions and the results of those appeals?

初稿

Implementation of the Demand Side Management Programmes

#(13) 蔡素玉議員 (書面答覆)

香港電燈有限公司(“港燈”)與政府簽訂了用電需求管理協議(“協議”),港燈由2000年7月1日至2003年6月30日期間,會提供現金回扣予購買及使用節能照明設備,包括慳電膽、慳電光管及電子鎮流器的非住宅客戶,政府可否告知本會:

- (一) 至今共有多少個客戶根據協議向港燈申請現金回扣;成功申請的客戶有多少;拒絕的理由包括甚麼;平均每個成功申請的客戶所獲得的回扣金額有多少;
- (二) 港燈至今根據協議向客戶提供現金回扣的總金額;涉及的慳電膽、慳電光管及電子鎮流器數目若干;
- (三) 透過甚麼方式宣傳,是否有隨繳費通知書寄發宣傳單張,告知符合資格的非住宅客戶;及
- (四) 是否有計劃延長現金回扣的申請期限,以及進一步放寬計劃的申請資格,例如包括全宅用戶;若否,理由為何?

初稿

Regulation of private hospitals

#(14) 劉慧卿議員 (書面答覆)

有關提高私家醫院收費的透明度及問責性，行政機關可否告知本會：

- (一) 如何鼓勵私家醫院，清晰列出各項醫療收費，並張貼在醫院當眼之處；
- (二) 如何鼓勵私家醫院，設立醫生臨床稽查系統，加強醫生的問責性；
- (三) 有多少間私家醫院已設立清晰的收費系統及醫生臨床稽查系統；及
- (四) 會否考慮將私家醫院需要設立清晰收費系統及醫生臨床稽查系統的要求，作為發牌條件之一？

初稿

Cases of stolen vehicles

#(15) 劉江華議員 (書面答覆)

有關本港的汽車失竊事宜，政府可否告知本會：

- (一) 過去 3 年，本港接獲的車輛失竊舉報數字有否上升的趨勢；請按車輛類別分別列出；
- (二) 失竊的車輛能於本港尋回的百分比為何；是否有些失竊的車輛已被轉運至外地作售賣用途；若是，是哪些地點；
- (三) 當局有否統計車輛失竊案一般的事發地點及時間為何；及
- (四) 當局將如何打擊偷竊車輛的罪案？

初稿

Shenzhen residents allowed to visit Hong Kong individually

#(16) 李家祥議員 (書面答覆)

政府可否告知本會，今年 4 月 1 日深圳市將率先推行境內居民以個人身份來港旅遊。當局有何應急措施，在復活節、五一勞動節和十一國慶節等假日，同時應付出境及入境的龐大人流，以落實行政長官在施政報告中，對過境人員在半小時內完成過關手續的承諾？

初稿

Trial curricula in high school

#(17) 何鍾泰議員 (書面答覆)

據報，教育統籌局將於今年 9 月推出一項試驗計劃，為現時就讀主流中學的高中學生，引入 12 項職業導向課程共約 300 個學額。就此，政府可否告知本會：

- (一) 該 12 項的課程及預計最受歡迎的課程為何；學生需要在多少時間內修畢課程；
- (二) 如何向學生宣傳有這個試驗計劃；及
- (三) 該 12 項課程由何機構開辦及由其他私人機構所開辦的同類課程的分別之處為何？

初稿

Waste separation bins placed at public places

#(18) 李家祥議員 (書面答覆)

就環境保護署在公眾地方及公共／私人屋苑設置分類回收箱推動廢物分類回收活動事宜，政府可否告知本會：

- (一) 放置回收箱的地點共有多少個；
- (二) 去年循此途徑總共回收多少噸廢物；及
- (三) 推廣回收活動共耗用多少費用？

初稿

Nanotechnology-related researches and commercialization of the research results

#(19) 石禮謙議員 (書面答覆)

據報，國家納米科學中心近日掛牌，現時香港大學、城市大學、科技大學等高校在納米技術研究方面具備相當實力，部分大學校長表示會積極參加中國納米技術的有關研究。對此，政府可否告知本會：

- (一) 列出過去 5 年本地用於該類科研經費中，大學校內撥款、私人提供及當局專門撥出的研究經費分別為何；
- (二) 與世界先進地區相比，本地納米科技研究及應用方面處何水平，有無政策或其它尙待解決的問題；若有，情況為何；若無，現況為何；及
- (三) 實際運用方面，本地研究成果有多少已成功轉化為產品或經已用於其他實際用途之上，有否統計此方面的經濟收益；若有，情況為何；若無，原因為何？

初稿

Employment and training of local domestic helpers

(20) 石禮謙議員 (書面答覆)

據報，僱員再培訓局將於下年度調低 56 間培訓機構單位成本百分之四至五，以增加 9 700 個學額。由於文職及資訊科技課程就業率未如理想，學額將進一步被削減 2 000 多個，而家務助理學額會大幅增加。就此，政府可否告知本會：

- (一) 過去 3 年，由政府資助培訓的家務助理學額總數，參加培訓學員人數，每名學員的單位培訓成本，每名學員的平均津貼，培訓後就業人數，就業比率，平均時薪等分別為何；
- (二) 有否就市場對本地家務助的需求，僱傭形式，工作要求進行市場調查，並以此作為培訓內容、要求及增加或減少家務助理學額的依據，避免資源浪費；若有，情況如何；若無，原因為何；
- (三) 僱主認為，本地家務助理與海外僱工比較，本地家務助理大多以鐘點形式受僱，不會留宿，無法滿足長期聘請傭工的僱主要求，而且礙於本地家務助理多以鐘點形式僱傭，令受僱人士交通費用增加，時薪相應較高，為此，當局相應改善措施；若有，詳情如何；若無，原因為何；及
- (四) 部分參與培訓的學員只是想通過培訓而提升其本人家務工作技能，以便更好地照顧家庭，其根本無意接受聘用。對此，培訓當局有否對此規限或指引以避免濫用；若有，詳情為何；若無，原因為何？

初稿